



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

M. R.—N. E./907/98

VOL. XXIX Aizawl, Friday 10.11. 2000. Katika 10, S.E. 1922, Issue No. 45

### Government of Mizoram

#### Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other  
Personal Notices and Orders.

#### NOTIFICATIONS

No. A. 12026/4/2000—F. Est., the 10th November, 2000. In partial modification of this Department's Notification No. A. 12026/4/2000 – F. Est dated 16.10.2000 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Divisional Accountants and posted to the office shown against their names with immediate effect and until further orders.

| Sl. No. | Name          | Present place of posting                   | New place of posting                      | Remarks                        |
|---------|---------------|--|---|--------------------------------|
| 1       | 2             | 3  | 4   | 5                              |
| 1.      | P. Changliana | Electrical Maintenance Division-II, Aizawl | Maicham Project Division North Vanlaiphai | Vice Rohlira Ralte transferred |
| 2.      | Rohlira Ralte | Maicham Project Division, North Vanlaiphai | PWD, Aizawl Road North Division, Aizawl   | Vice H. Saichunga transferred  |

|                  |                                    |   |                               |
|------------------|------------------------------------|---|-------------------------------|
| 3. H. Saichhunga | PWD, Aizawl Road<br>North Division | Electrical Maintenance Division-II,<br>Aizawl | Vice P.Changliana transferred |
|------------------|------------------------------------|---|-------------------------------|

---

Sl. No. 2 will move first

**Lalzirmawia Chhangte,**  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Finance Department (E).

No. A. 19011/191/2000-P&AR(CSW), the 10th November, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to order cancellation of this Department's Notification issued vide Memo of even No. dt. 3.11.2000, and as such District Training Schedule for Shri Rahul Kumar Purwar, IAS (Probationer) will be followed as per original programme.

**Lawmthanga,**  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 12031/1/93-PAR(R), the 9th November, 2000. On the recommendation of the MPSC, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pi Malsawmdawngliani, Assistant, DP&AR(CSW) through Limited Departmental Examination to the post of Superintendent (Category IV of MMS) on officiating basis in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- p.m plus all other allowances as admissible under Rules from time to time and to post her in DP & AR (ARW) vice Pi Lianthangi transferred, with effect from the date of joining and until further orders.

No. A.12031/1/93-PAR(R), the 9th November, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating appointment of Pi Zaihmingthangi, as Superintendents (Category of MMS) issued under the Department's Notification No. A. 12031/4/96-PAR(R) dt. 8.3. 2000 in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- p.m plus all other allowances as admissible under Rules from time to time with immediate effect and on regularisation of her officiating appointment, she will continue to hold the same post in the same Department until further orders.

**S.K. Jain,**  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. D. 25015/13/95-GAD, the 9th November, 2000,

**Subject : Nodal Officer under the Cable T.V. Networks (Regulation) Act, 1995.**

In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint all Sub-Divisional Magistrates, Mizoram as Nodal Officers to ensure proper compliance of the provisions of the Cable T.V. Network Regulation Act, 1995 and Amendment Rules, 1999 by cable operators within their respective jurisdictions.

S.K. Jain,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
General Administration Department.

No. A. 22012/4/89-PERS(B)/Pt, the 9th November, 2000. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu L.T.Huama, S.D.O (C), Khawzawl, under D.C, Champhai is allowed to function as SDO(S), Champhai in addition to his own duties with immediate effect till regular arrangement is made.

Mghaklianmawia,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
DP & AR(CSW).

No. A. 22012/4/89-PERS(B), the 8th November, 2000. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following M.C.S. (Senior Grade) Officers to the post mentioned against their names with immediate effect and until further orders.

| Sl. No. | Name of Officer     | Present place of posting                | New place of posting                    |
|---------|---------------------|---|---|
| 1.      | Pu Lalenglina       | Under Secy.<br>Finance Deptt.           | Under Secy. Planning Deptt.             |
| 2.      | Pu H.L.Rochungnunga | Under Secy.<br>Planning Deptt.          | Asst. Commissioner<br>Rural Dev. Deptt. |
| 3.      | Pu R. Lahmangaiha   | Asst. Commissioner<br>Rural Dev. Deptt. | Under Secy. Finance Deptt.              |

Sl. 1 will move first.

Mghaklianmawia,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22013/1/97-P & E/Pt, the 10th November, 2000. Consequent upon the upgradation of the post of Assistant Engineer (Civil) in the office of Superintending Engineer, Aizawl Electrical Circle, Power & Electricity Department and transferred the same under P.W.D. vide Notification No. A 11019/1/95-PW/Pt dt 29.2.2000 the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of Pu C. Lianlunga, Executive Engineer (Planning) Office of Transmission Circle, Aizawl to P.W.D. against the upgraded post of Executive Engineer (Elect) with immediate effect.

Haukhum Hauzel  
Commissioner,  
Power & Electricity Department.

No. A. 19021/29/98-EDC, the 7th November, 2000. On successful completion of probation period, the Governor of Mizoram is pleased to confirm Smt. Lalrinluangi, Lecturer, Govt. Zirtiri Residential Science College in the scale of Rs. 8000-275-13500/-p.m.

Lalthansanga,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 31011/1/92-HFW(D), the 6th November, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to confirm the following doctors under Health & Family Welfare Deptt. in their respective present grade with immediate effect.

| S/No. | Name of doctor               | Designation |
|-------|------------------------------|-------------|
| 1.    | Dr. P.C. Lalhmingliana       | M & H.O.    |
| 2.    | Dr. Lalfakzuala Sailo        | M & H.O.    |
| 3.    | Dr. Jeremy Lalrinsanga Pautu | M & H.O.    |
| 4.    | Dr. B. Zothankima            | M & H.O.    |
| 5.    | Dr. P.C. Lalramenga          | M & H.O.    |
| 6.    | Dr. Lalmalsawmi Hmar         | M & H.O.    |
| 7.    | Dr. Lalrochhuanga            | M & H.O.    |
| 8.    | Dr. Lalduhawmi Chawngthu     | M & H.O.    |
| 9.    | Dr. Vanlaldiki Ralte         | M & H.O.    |
| 10.   | Dr. Lalremruati Sailo        | M & H.O.    |
| 11.   | Dr. Zochhuanawmi             | M & H.O.    |
| 12.   | Dr. Lalthanglawta            | M & H.O.    |
| 13.   | Dr. F. Vanlalhlamuana        | M & H.O.    |
| 14.   | Dr. T.C. Hmingthangi         | M & H.O.    |
| 15.   | Dr. Rosine Heizi             | M & H.O.    |
| 16.   | Dr. Zatlunga                 | M & H.O.    |

|     |                        |                |
|-----|------------------------|----------------|
| 17. | Dr. H. Lalmuankimi     | M & H.O.       |
| 18. | Dr. R. Lalnienga       | M & H.O.       |
| 19. | Dr. Vanlalsiami        | M & H.O.       |
| 20. | Dr. Lalmuanawma Jongte | M & H.O.       |
| 21. | Dr. H. Lalengzauva     | Dental Surgeon |

**Lalnggheta Sailo,**  
Commissioner & Secretary,  
Health & Family Welfare Department.

No. A. 22012/3/86-PHE, the 10th November, 2000. In the interest of Public Services, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Sub-Divisional Officers, under Public Health Engineering Department to the places as shown against each with immediate effect and until further orders.

| Sl. No. | Name of Officer                 | Present place of posting | New place of posting  | Remarks                    |
|---------|---------------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------------------|
| 1.      | Pu F. Lalrinsanga<br>BE (Civil) | S.D.O<br>Champhai        | S.D.O. (TC)<br>AWSP-I | Vice Lalrinzuala           |
| 2.      | Pu Lalrinzuala<br>BE (Mech.)    | S.D.O (TC)<br>AWSP-I     | S.D.O.<br>Mamit       | Vice Z.D. Deng-<br>thuama. |
| 3.      | Pu Z.D.<br>BE (Civil)           | S.D.O.<br>Mamit          | S.D.O.<br>Champhai    | Vice F. Lalrinsanga        |

Sl. 2 will move first to be followed by Sl. 3. They should join their respective new places of posting within November, 2000.

### O R D E R

No. A. 12028/6/96-HMP, the 7th November, 2000. In pursuance of Govt. of India, Ministry of Home Affairs letter No. II-27011/14/2000-PF. III/422 dt. 7.7.2000 for creation of one more IR Battalion for Mizoram, the Governor of Mizoram is pleased to create the following 1007 (one thousand and seven) Temporary posts under Police Department as shown below :-

| Sl. No | Name of Post            | No. of post | Scale of Pay | Head of Account |
|--------|-------------------------|-------------|--------------|-----------------|
| 1.     | Commandant              | 1           | 12000-16500  | 2055-Police     |
| 2.     | Dy. Commandant          | 3           | 10000-15200  | 104-Special     |
| 3.     | Dy.S..P/Asst.Commandant | 7           | 8000-13500   | Police 104(5)-  |
| 4.     | Inspector               | 7           | 6500-10500   | 2nd IR Bn.      |

|    |                     |     |           |
|----|---------------------|-----|-----------|
| 5. | Sub Inspector       | 23  | 5500-9000 |
| 6. | Asst. Sub-Inspector | 18  | 4500-7000 |
| 7. | Head Constable      | 160 | 4000-6000 |
| 8. | Police Driver       | 52  | 3050-4590 |
| 9. | Constable           | 623 | 3050-4590 |

---

**T O T A L**                      **894**

---

**GROUP 'D' STAFF**

|    |               |    |           |
|----|---------------|----|-----------|
| 1. | Water carrier | 15 | 3050-4590 |
| 2. | Sweeper       | 15 | 3050-4590 |
| 3. | Cook          | 24 | 3050-4590 |
| 4. | Dubis         | 8  | 3050-4590 |
| 5. | Barber        | 7  | 3050-4590 |

---

**T O T A L**                      **69**

---

**MINISTERIAL STAFF :**

|    |                      |   |            |
|----|----------------------|---|------------|
| 1. | Inspector (M)        | 1 | 6500-10500 |
| 2. | Sub-Inspector        | 5 | 5500-9000  |
| 3. | Sub-Inspector(Steno) | 1 | 5500-9000  |

---

**T O T A L**                      **7**

---

**WIRELESS STAFF :**

|    |                      |    |            |
|----|----------------------|----|------------|
| 1. | Inspector            | 1  | 6500-10500 |
| 2. | Sub-Inspector        | 2  | 5500-9000  |
| 3. | Head Constable (OPr) | 4  | 4000-6000  |
| 4. | Constable            | 26 | 3050-4590  |

---

**T O T A L :**                      **33**

---

**MEDICAL STAFF :**

|                    |                 |          |            |
|--------------------|-----------------|----------|------------|
| 1.                 | Medical Officer | 1        | 8000-13500 |
| 2.                 | Pharmacist      | 2        | 4500-7000  |
| 3.                 | Nursing Asst.   | 1        | 3050-4590  |
| <b>T O T A L :</b> |                 | <b>4</b> |            |

This issues with the concurrence of Finance Department vide I.D.No.FIN (E)406/2000 Dt. 13.9.2000.

**C. Tawnluaia,**  
Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

## **Government of Mizoram**

### **PART II (A)**

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt and Head of Departments.**

#### NOTIFICATIONS

No.LAD/VCA-228/2000, the 9th November, 2000. New Vervek Village Council chu a hnuai point-te avang hian Mizoram Sorkar chuan khawtlang rorelna chelh zel tlakah a ngai ta lova, Lushai Hills District(Village Councils) Act, 1953, Section 25(1)-na hmangin a thiat (Dissolved) ta a ni.

1. New Vervek Village Council hian Sorkar Tui pipe mimal hnenah an hralh.
2. V.C House thiat-in an tiriral vek.
3. Community Hall thiatin a hmanrua an hralh.
4. Sinlung Hills Development Council-in mipui inhlawhna tura an pek dik lo takin an tichingpen.
5. Zun in siamna tura pawisa Sorkar atanga an dawn chu a nihna turah an hmang zo lo.

New Vervek Village Council charge la tur hian Pu H.L. Tawka, C.A-I chu ruat nghal a ni.

**Lalthuamlia,**  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Deptt.

# Government of Mizoram

## PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government

### NOTIFICATIONS

No. B. 14015/444/2000-ARCOOP(L)/18, the 6th November, 2000. Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society Under the name of the Hnahthial Fishery Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L.457/2000-2001 Dated this the Sixth day of November of the year Two thousand Anno Domini.

No.B.14015/445/2000-ARCOOP(L)/15, the 6th November, 2000. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society Under the name of the Thlengang Farming Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L.458/2000-2001 Dated this the Sixth day of November of the year Two thousand Anno Domini.

No.B.14015/442/2000-ARCOOP(L)/17, the 24th October, 2000. Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society Under the name of the Tawipui 'N' II Consumer Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei, Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L.455/2000-2001 Dated this the twenty fourth day of October of the year two thousand Anno Domini.

No.B.14015/443/2000-ARCOOP(L)/18, the 24th October, 2000. Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative Society Under the name of the Salem Fishery Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei, Mizoram, have been registered in my Office and Numbered as L.456/2000-2001 Dated this the Twenty fourth day of October of the year Two thousand Anno Domini.

R.VL. Luanga,  
Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Lunglei : Mizoram.



No.B.14028/12/2000-ARCOOP(CPI)/3, the 23rd October, 2000. Under Section 11 of the Mizoram Cooperative Societies, ACT 1991 (Act No. 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Champhai Butcher Cooperative Society, Ltd. in the District of Champhai, Mizoram, had been this day Registered in my Office as No. CPI-60/99-2000 Dated this the twenty third day of October, in the year Two thousand Anno Domini.

Chhanhima,  
Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Champhai District : Mizoram.

### CERTIFICATE OF REGISTRATION

No.B.14015/44212000-ARCOOP(L)/14, the 24th October, 2000. In the matter of application of Shri L. Malsawma Chairman and 20 (twenty) other for registration of Cooperative Society at Tawipui 'N' II B.P.O. Tawipui 'N' II P.S. Hrangchalkawn.

I do hereby certify that pursuant of section 11(2) of the Mizoram Cooperative Act, 1991 (Act 19 of 1991) the Society has been registered in my Office as a Tawipui 'N' II Consumer Cooperative Society Ltd. and numbered as L.455/2000-2001 Dated this the twenty fourth day of October two thousand Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society-Tawipui 'N' II V.C. Area.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Lunglei : Mizoram.

## Government of Mizoram

### PART X

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,  
given by Autonomous District Councils.

### NOTIFICATIONS

No.R.11015/8/2000-LDC/REV, the 9th November, 2000. He mi Office Notification Dt. 19th October, 2000 (Under Vide Memo No. R. 11015/8/2000-LDC/REV, of dt. 19th October, 2000) ah khan, Notification chbuaah ni atanga ni 45(Forty five days) ehungin an ram, hmun neihte an Pass/P.S. kengin an in report tur a ni, tih kha Ni 45 (Forty five days) ni lovin, ni 60(Sixty days) tib zawk tur a ni.

Tin, khami Notification chhonzawm zelin report pe tutea hetiang hi an hre tur a ni.

Submergence area upto E.L. 180.0m.

### 1. Area under Submergence.

- (a) No. of Village affected.
- (b) Population affected.
- (c) No. of Houses comes under submergence.
- (d) Present cast of Construction.
- (e) Revenue Land.
- (f) Agricultural Land.
- (g) Cultivable Land.
- (h) Un-Cultivable Land.
- (i) Land under Misc. use.
- (j) Shrubs and fallow.
- (k) Un-Classified Land.
- (l) Other use (if any)

### II. HUMAN SETTLEMENT :

Acrial distance from the Periphery of the reservoir.

|                                  | At 2000m from<br>Periphery of<br>the reservoir. | 2000m to 5000m<br>from periphery of<br>of the reservoir. | 5000m to 10000m<br>from periphery of<br>the reservoir. |
|----------------------------------|---|--|--|
| Population.                      |   |  |  |
| No. of Houses.                   |   |  |  |
| Present Occupational<br>Pattern. |   |  |  |

Population.

No. of Houses.

Present Occupational  
Pattern.

No.R.11015/8/2000-LDC/REV, the 9th November, 2000. He mi Pisa Notification dt. 19th October, 2000 vide Memo.No.R.11015/8/2000-LDC/REV of 19th October, 2000 chhonzawmin, Lai Autonomous District Council Revenue Department chuan a hnuai tarlan ang hian Vantlang hnenah a hriattir nawn leh a ni.

1. R.Vanhne Ram Tuipui chhuah atanga Fungkah Ram Sihlui chhuah inkar R.Kolodyne kamah Pass eng chi pawh Notification theih a ni tawh lovang.

No.R.11015/8/2000-LDC/REV, the 19th October, 2000. Executive Engineer, Central Wate Commission, North Eastern Investigation Division. II Aizawl, Mizoram hnen atanga thu dawn danin Kolodyne Hydroelectric Project stage II chu tun atanga hun rei vak lovah tan a ni dawn a. Lai Autonomous District Council huam chhung. (1) R.Vanhne Rama Luipui chhuah atanga Fungkah ram Sihlui-chhuah inkara R.Chhimtuipui (Kolodyne) kam leh a chheh vela Ram leh In lamun neite leh (2) Sihlangpui khawhnuai, Tuikhurluiin R.Chhimtuipui a finna atanga

10000 Mtrs. huam chhunga chengte chuan Revenue Officer. Lai Autonomous District Council Headquarter Lawngtlai hnenah he Notification a chhuah atanga Ni 45 (Forty five days) chhungin an ram, hmun neihte an Pass/P.S. kengin an rawn in report agei tur a ni. Hun tiam chhunga in report lote chu Lai Autonomous District Council Revenue Department in a buaipui tawh lovang.

H. Lalramenga,  
Revenue Officer,  
Lai Autonomous District Council,  
Lawngtlai.